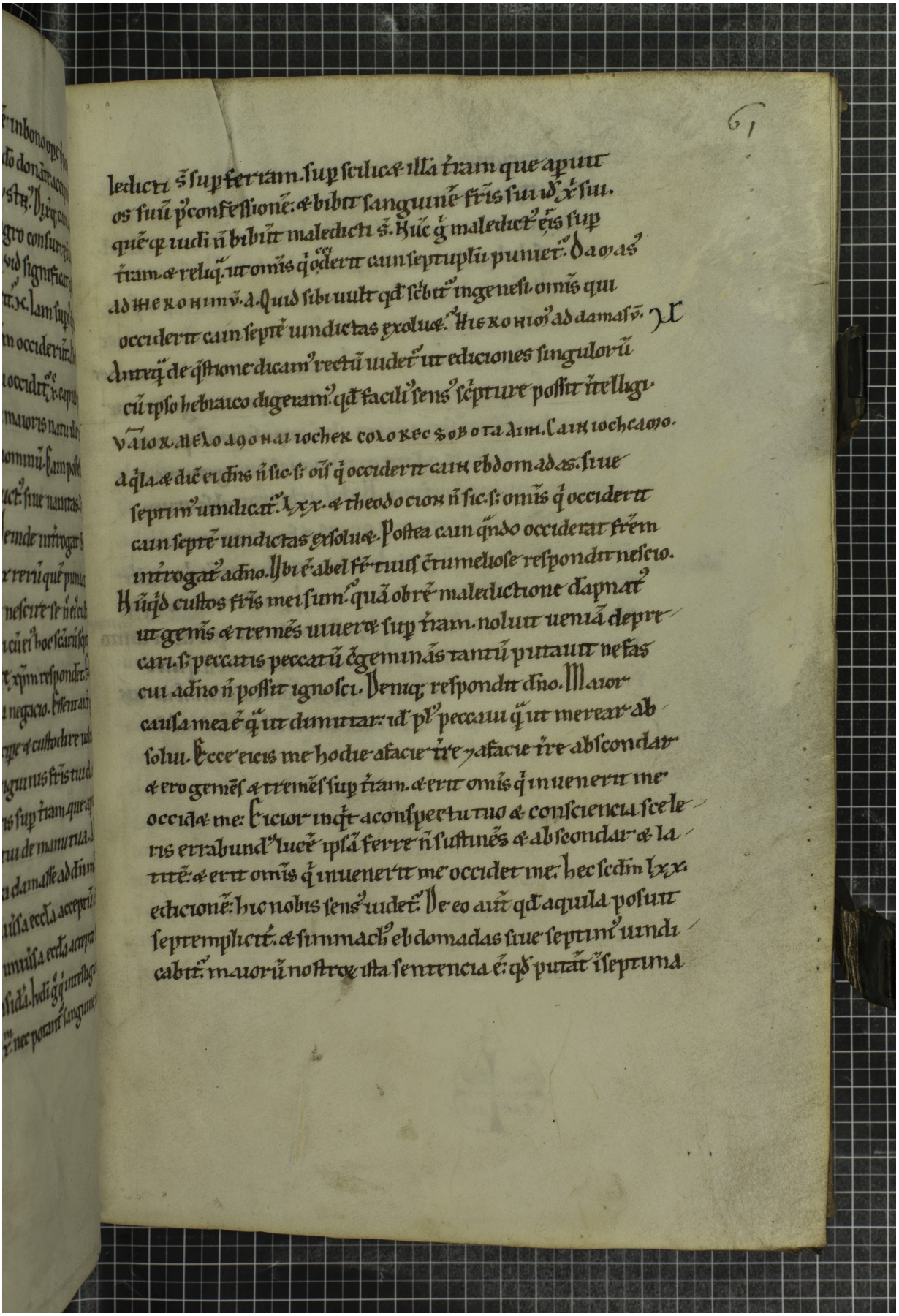
Quelle: http://manuscripta.at/?ID=26052
Copyright: Admont, Benediktinerstift



61

ledicti s sup terram. sup scilicet illa tram que aperuit
os suum p confessionem: et bibit sanguinem fratris sui de ore suo.
quemcumque iudi non bibit maledicti s. Huic q maledicet eis sup
tram et reliq. ut omis q occiderit cain septuplii punietur. Damasus
ad hieronimum. a. Quid sibi uult qd sebut ingenesi omis qui
occiderit cain septem uindictas exoluet. Hieronimus ad damasum. XX
dum tq de qstione dicam rectum uidetur ut ediciones singulorum
cum ipso hebraico digeram qd facilius sens scpture possit intelligi.
VAIOX. MELOAGONAI IOCHEX COLOREC SOBOTA AIM. CAIN IOCHCAMO.
a qla et dicet ei dns non sic. s: omis q occiderit cain ebdomadas. siue
septem uindicatur. LXX. et theodocion non sic. s: omis q occiderit
cain septem uindictas exsoluet. Postea cain quando occiderat fratrem
interrogatur a dno. Ubi est abel frater tuus crumeliose respondit nescio.
Huicqd custos fratris mei sum. quam ob rem maledictione damnatur
ut gemis et tremes uuuerat sup tram. noluit uenia deprecari. s: peccatis peccatum cgeminas tantum putauit nefas
cui a dno non possit ignosci. Denuq respondit dno. Maior
causa mea est q ut dimittar: id est pl peccatum q ut meretur ab
solui. Ecce eicis me hodie a facie tua et a facie tua abscondar
et ero gemens et tremens sup tram. et erit omis q inuenerit me
occidet me: Eicior inqit a conspectu tuo et consciencia sceleris errabundus ut ipsa ferre non sustinens et abscondar et la
tere. et erit omis q inuenerit me occidet me. hec secdm LXX.
edicionem: hic nobis sens uidetur. De eo autem qd aquila posuit
septemplicitate. et summachus ebdomadas siue septimum uindi
cabitur. maiorum nostrorum ista sentencia est: qs putat in septima